

PASSOVER—THE FOUR QUESTIONS

Introduction

מה נשתנה הלילה הזה מכל הלילות?

Mah nishtana halaylah hazeh mikol halaylot?

Why is this night different from all other nights?

Question #1

שבכל הלילות אנו אוכלין חמץ ומצה. הלילה הזה כּלוּ מצה.

Shebachol halaylot anu ohlin hametz u'matzah. Halaylah hazeh kulo matzah.

On all other nights we eat leavened or unleavened bread. Why on this night do we eat only matzah?

Question #2

שבכל הלילות אנו אוכלין שאר ירקות. הלילה הזה מרור.

Shebachol halaylot anu ohlin she'ar yerakot. Halaylah hazeh maror.

On all other nights we eat different kinds of vegetables. Why on this night do we eat bitter herbs?

Question #3

שבכל הלילות אין אנו מתבלין אפילו פעם אחת. הלילה הזה שתי פעמים.

Shebachol halaylot eyn anu mat'bilin afilu pa'am echat. Halaylah hazeh shetey fe'amim.

On all other nights we do not dip our vegetables even once. Why on this night do we dip them twice?

Question #4

שבכל הלילות אנו אוכלין בין יושבין ובין מסבין. הלילה הזה כּלנו מסבין.

Shebachol halaylot anu ohlin beyn yoshvin uveyn mesubin. Halaylah hazeh kulanu mesubin.

On all other nights we eat either sitting or reclining. Why on this night do we eat reclining?